



# BEASAIN

**JAIK - FIESTAS**

**1980**

## 1980 JAIEN EGITARAUUA

*1980 urteko Jai Nagusien Egitaraua aurkeztean, bihoa aurrez zuen Alkatearen agurrik beroena eta berauek, bizitzan denok behar dugun alaitasunean eskuhartzen lagun diezagutela. «Jai Zoriontsuak igaro».*

### HILAK 16 - OSTIRALA

Gipuzkoako Plazan jarririko feria-barraken irekitzea.

**Goizeko 10etan.**—HAURREN EGUNA. Ikastetxe Elkarteak antolaturik.

Aire libreko pintura leihaketa herriko kaleetan zehar. Kanpaketa Loinaz zelaian, joku eta denborapasako ekintzetan eskuhartze bizia izanik eta arratsaldean Txokolate Jana.

**19,30etan.**—Suziri eta punpatakoz, JAIEN hasiera adieraziko da. Kalejira herriko Txistulari, Erraldoi eta Buruhandiekin.

**20,00etan.**—Tolosako «Los Incansables» txarangaren irteera.

**22,00etan.**—Usurbe Zinean, ARRASATEKO ARRA SATE MUSIKAL Abesbatza eta Orkestaren kontzertu bikaina. Antolatzailerik: Beasaingo MUSIKA ES-KOLA.

**23,30etatik 2,00etara.**—Tolosako «Los Incansables» txarangak herriko kale eta plazetan zehar etengabe ihardungo du.

### HILAK 17 - LARUNBATA

**8,00etan.**—Herriko Txistularien Esnadeia edo Goizeresia.

**9,30etan.**—Usadiozko Meza Loinazko Ama Birjinen ermitan.

**9,30etan.**—Taldeen pisaketa Arrizabalaga Tuterian (Senperen).

**10,00etan.**—ARRANO BELTZAK antolaturiko herriko laguntaldeen arteko kirol leihaketen hasiera. Geltoki inguruan izango dira.

Txingalari, korrikalari, haizkolari eta harrijasotzaileak eskuhartuko dute.

**10,30etan.**—S. D. Beasainek bere hildako bazkideen alde eskainiriko Meza Loinazko San Martinen Baselizan.

**12,00etan.**—Beasaingo S. D. Beasain Elkartearen Diamantezko Eztaiak direla eta, LOINAZ Futbol-zelaian Real Sociedad eta S. D. Beasaingo jokalaria zaharren arteko Futbol partidua.

**14,30etan.**—Herri Bazkaria ARKUPEN.

**15,00etan.**—Geltoki inguruan. ARRANO BELTZAK antolaturiko laguntaldeen arteko leihaketen jarraipena.

**16,00etan.**—ALFILEK antolaturiko Beasaingo

III. Ajedrez Leihaketa, probintzi mailakoa eta jokaldi azkarren sistemazkoa.

**17,00etan.**—Loinazko San Martin Ikastetxeko Jokalekuan, CAF eta Barduliarrak taldeen arteko Eskubaloi Partidua. Berau, Beasaingo Herriko I. Eskubaloi Leihaketako 1. Partidua da.

**18,15etan.**—S. D. Arrate eta Bidasoa taldeen arteko partidua (Biak Ohorezko Sailekoak dira).

**18,30etan.**—AIZKORRI Mendizale Elkarteak Udaletxeko behegeletan antolatzen duen I. Argazki Erakusketaren irekitzea.

**19,30etan.**—Kalejira, Erraldoi eta Buruhandiek. Danborradako Konpainia desberdinen irteera norbere bidean zehar.

**22,00etan.**—Danborradako Konpainien Bilera Ihartza-Oleta kalean, ondoren, honoko ibilaldi hau egiteko: Ihartzea-Oleta, Nafarroa Etorbidea, Kale Nagusia, J. M. Iturrioz, Ezkiagako Elizatxoan bira harturik, ostera San Martin Plazara heldu arte. Elkarteen zahardadearen arabera, honoko ordena honetan egingo dute ibilaldia: Usurbe, S. D. Beasain, Aizkorri, Aitz-Zorrotz Ehiz eta Arrantza, Loinaz Abesbatza, Murumendi Pelotazale, BAREAK Dendari Elkarreak eta azkenik Betibizi Kultur Elkarrea.

**24,00etan.**—Azken joaldia San Martin Plazan.

## HILAK 18 - IGANDEA

**7,30etan.**—Bigantxak.

**8,00etan.**—Herriko Txistularien Esnadeia edo Goizeresia.

**10,00etan.**—Suministros Loinaz dentzan lurraldetan, Aitz-Zorrotz Elkarteak antolaturiko Plater-Hauketa.

**10,00etan.**—CAF-eko aretoetan, «XI. Loinazko San Martin Naziarteko Ajedrez Leihaketa». Antolotzaile: ALFIL.

**11,00etan.**—HERRIKOI KROS Leihaketa.

**11,00etan.**—VI. «LOINAZ» Pelota Txapelketako Azkenak Batzokiko pelotalekuan. Mailak: Haur, Mutiko eta Gaztetxoak. Antolotzaile: ALKARTASUNA. Laguntzaile: MURUMENDI.

**13,00etan.**—Argazki Leihaketako Sarien banaketa Udaletxearen behegeletan.

**18,00etan.**—Tolosako «Los Incansables» txarangaren irteera.

Ordu berean, bigantxen bigarren saioa.

**19,00etan.**—Geltokiko arboladian goizaldera arteko berbena.

**23,00etan.**—Su Artifizialak Olanoren Zelaian.

## HILAK 19 - ASTELEHENA

**7,30etan.**—Bigantxak.

**8,00etan.**—Txistularien Esnadeia edo Goizeresia.

**9,00etan.**—Txirrindularien III. Loinaz Leihaketaren irteera.

**9,30etan.**—Usadiozko Prozesioa Loinazko San Martinen Baselizara, Udal-Gorporazioaren asistentziaz eta Txistulariek lagundurik.

**10,30etan.**—Meza Nagusia S. Martinen Baselizan.  
**12,00etan.**—Laguntaldeen eguna. «Los Incansables» Txarangaren irteera.

**12,30etan.**—Txirrindulari leihaketaren helmugaratzea, Kasino aurrean.

**17,00etan.**—VI LOINAZ Pelota Txapelketako Azkenak Batzokiko Pelotalekuan, gaztetxo, gazte eta afiziodun mailentzat.

**18,00etan.**—Bigantxen bigarren saioa.

**19,00etan.**—Berbena goizaldera arte.

**23,00etan.**—Su Artifizialen bigarren errealdia Olanoren Zelaian.

#### **HILAK 20 - ASTEARTEA**

**8,00etan.**—Txistularien Esnadeia edo Goizeresia.

**9,30etan.**—Berazkien Leihaketa Asteroko Azokan.

**11,00etan.**—Haurren Aureskua S. Martin Plazan.

**11,30etatik goizaldera arte.**—Tolosako «Los Incansables» txarangaren iharduna. EZKONDUEN EGUNA dela kontutan harturik, dagokion giroa sortzen saiatuko dira.

**12,00etan.**—Leku berean, IGARTZABAL, MENDIZABAL eta BEGIRISTAIN bertsolarien iharduna.

**18,30etan.**—Txarangen irteera.

**19,30etan.**—Helduen Aureskua S. Martin Plazan.

#### **HILAK 24 - LARUNBATA**

**11,00etan.**—Erretiratuen eguna. TOKA eta IGEL Lehiaketa erretiratuentzat. Antolatzaile: J. M. Arana kaleko AIZKORRI Mendizale Elkarte.

**12,00etan.**—San Martin Ikastetxeko Kiroldegian, Laguntaldearteko Futbol Leihaketaren Azkena.

**15,45etan.**—XXXI Loinaz Txirrindulari Elkartearen Leihaketaren irteera, Geltoki inguruan helmugaratuko delarik.

**16,00etan.**—Herri Kirol Profesionala. Antolatzaile: ARRANO BELTZA.

**17,00etan.**—CAF-Barduliarrak eta Bidasoa-Arrate taldeen arteko partiduak, Beasaingo Herriko I. Eskubaloï Leihaketako Azkenaurrekoak hain zuzen.

Azkenak, 18,30etan.

**19,00etan.**—Berbena goizaldera arte.

**20,00etan.**—«Los Incansables» txaranga arratsalde eta gau.

#### **HILAK 25 - IGANDEA**

**10-10,30etan.**—Bidasoako Bera, Baiona, Arizkun, Gasteiz, Ermua, Elorrio eta Legazpiko dantzataldeak Loinazko San Martin Ikastetxera helduko dira.

**12,00etan.**—Dantzataldeen ibilaldia herrian zehar, Loinazko San Martin Plazan bukaturik.

**17,00etan.**—Dantzatalde guztiak, San Martin Ikastetxeko kiroldegian bildu eta bakoitzak bere eskualdeko dantzak dantzatuko ditu.

**18,00etan.**—Txarangaren irteera.

**19,00etan.**—Berbena goizaldera arte.

**X.X.X.etan.**—Datorren urtera arte.

**OHARRA:** «Beasain Jaietan» urteoroko aldizkaria larunbatean hilak 17 salgai jarriko da.

## PROGRAMA DE FIESTAS 1980

*Al presentar el Programa de las Fiestas Patronales del año 1980, vaya por delante el saludo más amplio de vuestro Alcalde y el deseo de que las mismas nos ayuden a participar en la alegría que en la vida todos necesitamos. «Felices Fiestas».*

### **DIA 16 - VIERNES**

Apertura de las barracas de feria instaladas en la Plaza de Guipúzcoa.

**10 de la mañana.**—DIA DEL NIÑO. Organiza Inter-colegios.

Concurso de pintura al aire libre por las calles de la villa.

Acampada en el campo de Loinaz con participación activa en juegos y entretenimientos y al atardecer Gran Chocolatada.

**19,30 horas.**—Disparo de cohetes y chupinazo anunciando el comienzo de las FIESTAS. Kalejira con los Txistularis de la villa acompañados de Gigantes y Cabezudos.

**20,00 horas.**—Salida de la Txaranga «Los Incansables» de Tolosa.

**22,00 horas.**—Cine Usurbe. Grandioso concierto de orquesta y coro a cargo de ARRASATE MUSICAL de Mondragón. Organiza la MUSIKA ESKOLA de Beasain.

**23,30 a 2,00.**—Actuación por las calles y plazas de la villa de la txaranga «Los Incansables» de Tolosa.

### **DIA 17 - SABADO**

**8,00 horas.**—Alborada por los Txistularis de la Villa.

**9,30 horas.**—Tradicional misa en la Ermita de Nuestra Señora de Loinaz.

**9,30 horas.**—Pesaje de las cuadrillas en Tubos Arrizabalaga (Sempere).

**10,00 horas.**—Comienzo de las competiciones deportivas entre las cuadrillas de la Villa, organizadas por ARRANO BELTZA y localizadas en la zona de la Estación.

Habrà txingas, korrikalaris, aizkolaris y harrija-sotzailles.

**10,30 horas.**—En la Basílica de San Martín de Loinaz, misa ofrecida por la S. Beasain en memoria de los deportistas fallecidos.

**12,00 horas.**—Partido de Fútbol en el Campo Municipal de Loinaz entre los Veteranos de la Real Sociedad y S. D. Beasain con motivo de las Bodas de Diamante del Club beasaindarra.

**14,30 horas.**—Comida popular en ARKUPE.

**15,00 horas.**—Zona Estación. Continuación de las competiciones entre cuadrillas, organizadas por ARRANO BELTZA.

**16,00 horas.**—Organizado por ALFIL, III Torneo

Villa de Beasain de Ajedrez, sistema de partidas rápidas con carácter provincial.

**17,00 horas.**—Patio del Colegio San Martín de Loinaz, Primer Partido del I Torneo Villa de Beasain de Balonmano entre los equipos CAF-Barduliarak.

**18,15 horas.**—S. D. Arrate-Bidasoa (ambos en la División de Honor).

**18,30 horas.**—Apertura de la Exposición de Fotografía que organiza S. M. Aizkorri. Bajos del Ayto.

**19,30 horas.**—Kalejira y Gigantes y Cabezudos.

Salidas de las diferentes Compañías de la Tamborrada en sus respectivos recorridos.

**22,00 horas.**—Concentración de la Tamborrada en la calle Ihartza-Oleta para iniciar el siguiente recorrido: Ihartza-Oleta, Avda. de Navarra, Calle Mayor, J. M. Iturrioz con vuelta en la capilla de Ezkiaiga rehaciendo el recorrido hasta la Plaza de San Martín. El orden del desfile por orden de antigüedad de las Sociedades, esto es: Usurbe, S. D. Beasain, Aizkorri, Caza y Pesca Aitz-Zorrotz, Coral Loinaz, Pelotazale Murumendi, Agrupación de Comercios BAREAK y cerrando, Sociedad Cultural Beti-Bizi.

**24,00.**—Retreta final en la Plaza de San Martín.

#### **DIA 18 - DOMINGO**

**7,30 horas.**—Vaquillas.

**8,00 horas.**—Alborada por los Txistularis de la Villa.

**10,00 horas.**—En los terrenos de Suministros Loinaz y organizada por la S. Aitz-Zorrotz, «Gran Tirada al Plato Intersocial».

**10,00 horas.**—Comienzo en los locales de CAF del «XI Torneo Internacional de Ajedrez San Martín de Loinaz», organiza ALFIL.

**11,00 horas.**—CROSS POPULAR.

**11,00 horas.**—Finales del VI Campeonato «LOINAZ» de Pelota en el frontón del Batzoki. Categorías Benjamines, Alevines e Infantiles. Organiza ALKARTASUNA. Colabora Murumendi.

**13,00 horas.**—Reparto de Premios del Concurso de Fotografía. Bajos del Ayuntamiento.

**18,00 horas.**—Salida de la Txaranga «Los Incansables» de Tolosa.

A la misma hora, segunda sesión de Vaquillas.

**19,00 horas.**—Verbena en la arboleda de la Estación hasta la madrugada.

**23,00 horas.**—Fuegos artificiales en la Campa de Olano.

#### **DIA 19 - LUNES**

**7,30 horas.**—Vaquillas.

**8,00 horas.**—Alborada por los Txistularis.

**9,00 horas.**—Salida de la III Prueba Loinaz de Ciclismo, con arreglo al siguiente recorrido: BEASAIN (salida 9 horas), 2 vueltas al circuito, Ordizia, Ibares, Cruce Clínica, Lazkao, Alto de Olaberría, Yurre, Segura, Cegama (viraje), Yurre, Beasain (1 vuel-

ta), Zumárraga, Legazpia (viraje), Beasain, 1 vuelta al circuito, Yurre, Segura, Cerain, Alto de Aztiria, Legazpia, BEASAIN (Meta, 12,40 horas).

**9,30 horas.**—Tradicional procesión a la Basílica de San Martín de Loinaz, con asistencia de la Corporación acompañada por los Txistularis.

**10,30 horas.**—Solemne Misa en la Basílica de San Martín.

**12,00 horas.**—Día de las cuadrillas. Salida de la Txaranga «Los Incansables».

**12,30 horas.**—Llegada de la Carrera Ciclista frente al Casino.

**17,00 horas.**—Finales del VI Campeonato de Pelota LOINAZ en el Frontón del Batzoki para las categorías de prejuveniles, juveniles y aficionados.

**18,00 horas.**—Segunda sesión de Vaquillas.

**19,00 horas.**—Verbena hasta la madrugada.

**23,00 horas.**—En la Campa de Olano se quemará la segunda colección de Fuegos artificiales.

#### **DIA 20 - MARTES**

**8,00 horas.**—Alborada por los Txistularis.

**9,30 horas.**—Concurso de Verduras en la Feria Semanal.

**11,00 horas.**—Auresku infantil en la Plaza de San Martín.

**12,00 horas.**—En el mismo lugar actuación de los bertsolaris, Igartzabal, Mendizabal y Begiristain.

**18,30 horas.**—Salida de Txarangas.

**19,30 horas.**—Auresku de mayores en la Plaza de San Martín.

**11,30 a madrugada.**—Actuación de la txaranga «Los Incansables» de Tolosa, quienes teniendo en cuenta «EL DIA DE LOS CASADOS» se adaptarán al ambiente.

#### **DIA 24 - SABADO**

**11,00 horas.**—Día del Jubilado. Concurso de TOCA y RANA para jubilados. Organiza S. M. Aizkorri de la calle J. M. Arana.

**12,00 horas.**—Patio del Colegio San Martín. Final del Torneo de Fútbol Intercuadrillas.

**15,45 horas.**—Salida de la XXXI Prueba S. C. Loinaz con llegada en la zona de la Estación, con arreglo al siguiente recorrido: BEASAIN (salida 16 horas), 6 vueltas al circuito, Yurre, Cruce Clínica, Ataun caseta (viraje), Lazkao, Alto de Olaberría, Yurre, Beasain circuito, Yurre, Segura, Cegama (viraje), Cruce Cerain, Alto Aztiria, Legazpia, BEASAIN (Meta 19,14 horas).

**16,00 horas.**—Deporte rural profesional. Organiza ARRANO BELTZA.

**17,00 horas.**—Semifinales del I Torneo de Balonmano Villa de Beasain, entre los equipos CAF, Barduliarrak, Bidasoa y Arrate. Finales a las 18,30.

**19,00 horas.**—Verbena hasta la madrugada.

**20,00 horas.**—Txaranga Los Incansables: tarde y noche.

## DIA 25 - DOMINGO

**10,00-10,30 horas.**—Llegada de los distintos grupos de baile de Baiona, Bera de Bidasoa, Arizkun, Gasteiz, Ermua, Elorrio y Legazpia al Colegio San Martín de Loinaz.

**12,00 horas.**—Desfile de los grupos por el pueblo, terminando en la Plaza de San Martín de Loinaz.

**17,00 horas.**—Concentración y Alarde de todos los grupos en el patio del Colegio San Martín, donde cada uno exhibirá bailes de su respectiva región.

**18,00 horas.**—Salida de la Txaranga.

**19,00 horas.**—Verbena hasta la madrugada.

**X.X. horas.**—Hasta el año que viene.

**NOTA.**—El sábado día 17, se pondrá a la venta el tradicional «Beasain Festivo».

# GURE KUDXA

Como todo lo que sentimos muy nuestro, la Caja de Ahorros Municipal sigue y apoya día a día, desde hace más de cien años, la vida en desarrollo de Guipúzcoa.



Caja de Ahorros Municipal  
Donosti - Aurreraki - Kutxa